

GEMEINDE TISENS
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI TESIMO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom

Seduta del
19.08.2025Uhr – Ore
19:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale

			Abw. Entsch./ Ass. Giust.	Abw. Unentsch./ Ass. Ingiust.
Bürgermeister	HOLZNER Christoph	Sindaco		
Vize-Bürgermeisterin	KRÖSS Roswitha	Vice-Sindaca		
Gemeindereferentin	FREI UNTERHOLZNER Elisabeth	Assessore		
Gemeindereferentin	GASSEBNER STEINKELLER Maria	Assessore		
Gemeindereferentin	LOCHMANN Annabell Elisabeth	Assessore		

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la segretaria comunale

Dr. INNERHOFER Hella

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt
Frau/HerrRiconosciuto legale il numero degli intervenuti, la/il
Signora/e

HOLZNER Christoph

in ihrer/seiner Eigenschaft als Bürgermeister den
Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Behandelt
wird folgender

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e
dichiara aperta la seduta. Si tratta il seguente

GEGENSTAND

**Öffentliche Arbeiten: Landesstraße 10 Vilpian
- Tisens: Maßnahmen zur Erhöhung der
Verkehrssicherheit für den Kraftfahrzeug- und
Fußgängerverkehr - CUP: H67H23000100004 -
CIG: B7FA5324C1 - Genehmigung des
Ausführungsprojektes und Festlegung des
Ausschreibungsverfahrens**

OGGETTO

**Lavori pubblici: strada provinciale 10 Vilpiano -
Tesimo: Misure di costruzione per aumentare la
sicurezza stradale per il traffico automobilistico e
pedonale - CUP: H67H23000100004 - CIG:
B7FA5324C1 - Approvazione del progetto
esecutivo e determinazione della procedura di
gara**

Die Gemeinde Tisens beabsichtigt bauliche Maßnahmen zur Erhöhung der Verkehrssicherheit für den Kraftfahrzeug- und Fußgängerverkehr durchzuführen: Neubau von Gehsteigen und Querungshilfen (Schutzweg) mit Fahrbahnmittelinseln auf der Landesstraße LS10 Vilpian-Tisens km 7,55-km 7,64 und km 7,74-km 7,88 sowie km 7,23-km 7,30.

Vorausgeschickt, dass mit Ratsbeschluss Nr. 61 vom 22.12.2018 das Projekt grundsätzlich genehmigt worden ist;

Hervorgehoben, dass für die Projektierung, Bauleitung, Sicherheitskoordination, Abrechnung und Abnahme der Arbeiten mit Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 250/2025 Geom. Gandolf Staffler beauftragt worden ist.

In der Zwischenzeit wurde seitens des Amtes für Straßenbau West mitgeteilt, dass mit Dekret des Ressortdirektors für Infrastruktur und Mobilität Nr. 8356 vom 30.05.2024 das Ansuchen um Finanzierung genehmigt wurde und ein Beitrag in Höhe von Euro 386.000,00 vorgemerkt wurde.

Dass im Sinne des Art. 15 Absatz 3/bis des L.G. Nr. 16/2015 für die Planung von Vorhaben mit einem Betrag unter einer Million Euro keine Überprüfung und Validierung erforderlich ist;

Für die Vergabe der Arbeiten ist es nun notwendig, das Ausführungsprojekt zu genehmigen und die Vergabeart zur Ausschreibung der Arbeiten festzulegen.

Festgestellt, dass der Gesamtbetrag des Ausführungsprojektes € 534.483,85 beträgt, davon € 364.192,60 für Arbeiten inkl. € 15.189,00 Sicherheitskosten zzgl. € 170.291,26 Summen zur Verfügung der Verwaltung;

Dass das Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung der Ausschreibungsbekanntmachung gemäß Art. 25, 26 und 27 des L.G. 17/12/2015 Nr. 16 und Art. 50, Abs. 1 Buchstabe d) GvD 36/2023 für die Vergabe dieser Arbeiten aus folgenden Gründen als die geeignetste Form der Vergabe angesehen wird:

- durch das Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung der Ausschreibungsbekanntmachung wird sichergestellt, dass zur Ausschreibung nur spezialisierte Firmen, welche der Gemeindeverwaltung bekannt sind bzw. von dieser bereits im Vorfeld hinsichtlich ihrer Eignung überprüft worden sind, eingeladen werden;

- die Vergabe erfolgt über ein Wettbewerbsverfahren mit allen Garantien die damit einhergehen.

Festgehalten, dass das Auswahlkriterium des wirtschaftlich günstigsten Angebotes auf der Grundlage des Preises als die vorteilhafteste Vergabeform angesehen wird;

Nach Einsichtnahme in Art. 14 und Art. 50 des GvD Nr. 36/2023, sowie in Art. 26, Abs. 1, des L.G. Nr. 16/2015 hinsichtlich der Modalitäten für die Vergabe des Auftrages.

Im Sinne der Artikel 26 des L.G. Nr. 16/2015 können die öffentlichen Auftraggeber Bauleistungen zwischen 150.000,00 Euro und 1.000.000,00 Euro durch Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung einer Ausschreibungsbekanntmachung vergeben, sofern mit mindestens 5 qualifizierten Wirtschaftsteilnehmern verhandelt wird;

Nach Einsicht in das Landesgesetz vom 17.12.2015, Nr. 16 und hervorgehoben, dass aus Gründen der wesentlichen Beschleunigung der Vergabe das Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung und mit Einladung von mindestens 5 geeigneten Firmen gewählt werden soll, wobei die Einhaltung der allgemeinen Prinzipien des GvD Nr. 36/2023 gewährleistet wird;

In Erachtung, genannte Arbeiten aufgrund des günstigsten Preises nach Art. 33 des Landesgesetzes vom 17.12.2015, Nr. 16 anhand des wirtschaftlichen Angebots durch Angebot von Einheitspreisen, mit Vergütung der Leistungen nach Aufmaß, zu vergeben, da die Leistungen für alle Wirtschaftsteilnehmer

Il Comune di Tesimo, intende realizzare interventi edilizi volti a aumentare la sicurezza stradale per il traffico veicolare e pedonale: nuova costruzione di marciapiedi e attraversamenti pedonali assistiti (passaggi protetti) con isole mediane della carreggiata sulla strada provinciale SP10 Vilpiano-Tesimo dal km 7,55 al km 7,64 e dal km 7,74 al km 7,88 nonché dal km 7,23 al km 7,30.

Con la delibera di consiglio n. 61 del 22/12/2018 è stata approvata la proposta di progetto;

Con la delibera del consiglio comunale n. 250/2025 è stato incaricato il Geom. Gandolf Staffler per la progettazione, la direzione lavori, il coordinamento della sicurezza, la fatturazione ed il collaudo dei lavori.

Nel frattempo l'ufficio tecnico strade Ovest ha informato che con decreto del Direttore di Dipartimento per infrastrutture e mobilità n. 8356 del 30.05.2024 è stato approvato l'istanza di finanziamento e che è stato accantonato un contributo pari a 386.000,00 euro.

Ai sensi dell'art. 15, comma 3/bis della L.P. 16/2015 per le opere di importo inferiore a un milione di euro la verifica e la validazione non sono necessarie;

Per l'affidamento dei lavori ora è necessario approvare il progetto esecutivo nonché definire la modalità di affidamento per l'appalto dei lavori.

Accertato che l'importo complessivo del progetto esecutivo ammonta ad € 534.483,85, di cui € 364.192,60 per lavori da eseguire incl. € 15.189,00 oneri di sicurezza e € 170.291,26 somme a disposizione dell'amministrazione;

Che per i seguenti motivi la procedura negoziata senza previa pubblicazione di un bando di gara ai sensi degli artt. 25, 26 e 27 della L.P. 16/2015 e dell'art. 50 comma 1 lettera d) d.lgs. 36/2023 per l'appalto dei citati lavori risulta la più idonea:

- tramite la procedura negoziata senza previa pubblicazione di un bando di gara si garantisce che alla gara saranno invitate esclusivamente delle imprese specializzate, note all'amministrazione comunale ossia imprese già preventivamente controllate dal comune rispetto alla loro idoneità;-

l'aggiudicazione avviene attraverso un procedimento di gara con tutte le garanzie ivi connesse.

Dato atto che il criterio di aggiudicazione dell'offerta economicamente più vantaggiosa, sulla base del solo prezzo sembra la forma d'appalto più adatta;

Visti gli artt. 14 e 50 del d.lgs. n. 36/2023, nonché l'art. 26, comma 1, L.P. n. 16/2015, relativi alle modalità per l'affidamento d'incarico.

Ai sensi degli articoli 26 della L.P. n. 16/2015 le amministrazioni aggiudicatrici possono procedere all'affidamento con procedure negoziate senza la previa pubblicazione di un bando, per lavori di importo tra 150.000,00 euro e 1.000.000,00 euro, qualora vengono invitati almeno 5 operatori economici qualificati;

Vista la legge provinciale del 17/12/2015, n. 16, è rilevato che per motivi di accelerazione della procedura di affidamento verrà scelta la procedura negoziata senza previa pubblicazione invitando almeno 5 soggetti idonei, dando atto che si garantisce il rispetto dei principi generali del D.Lgs. 36/2023;

Ritenuto di aggiudicare i lavori con il criterio del prezzo più basso ai sensi dell'art. 33 della legge provinciale del 17.12.2015, n. 16, con offerta economica da produrre secondo il metodo della procedura a prezzi unitari, con corrispettivo delle prestazioni a misura, dato che le prestazioni sono stan-

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione ai sensi degli artt.185 e 187 del „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige“ (CEL), approvato con legge regionale n.2 del 03/05/2018 in ordine:

hinsichtlich der:

- fachlichen Ordnungsmäßigkeit (mV2tkwuedYKvkE63Tg4Gr3tb6D78NZS5SV3pORKjGV0=)
- buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit: (p8Q6TPpwuNHwsotA0ICjs0+qtduwCiV3U94ac3gjaGE=)

- alla regolarità tecnica (mV2tkwuedYKvkE63Tg4Gr3tb6D78NZS5SV3pORKjGV0=)
- alla regolarità contabile: (p8Q6TPpwuNHwsotA0ICjs0+qtduwCiV3U94ac3gjaGE=)

BESCHLIEßT DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig:

- 1) das überarbeitete Ausführungsprojekt für die bauliche Maßnahmen zur Erhöhung der Verkehrssicherheit für den Kraftfahrzeug- und Fußgängerverkehr durchzuführen.: Neubau von Gehsteigen und Querungshilfen (Schutzweg) mit Fahrbahnmittelinseln auf der Landesstraße LS10 Vilpian-Tisens km 7,55-km 7,64 und km 7,74-km 7,88 sowie km 7,23-km 7,30, ausgearbeitet von Geom. Gandolf Staffler MwSt. 01680090212, mit einem Gesamtbetrag von € 534.483,85, davon € 364.192,60 für Arbeiten inkl. € 15.189,00 Sicherheitskosten zzgl. € 170.291,26 Summen zur Verfügung der Verwaltung;
- 2) die Arbeiten mittels Verhandlungsverfahren ohne Veröffentlichung der Bekanntmachung in elektronischer Form nach Art. 26 und 27 des L.G. Nr. 16/2015, in geltender Fassung, mit dem Zuschlagskriterium nach Einheitspreisen nach Art. 33 des L.G. Nr. 16/2015, anhand des „wirtschaftlichen Angebots“ durch Abschlag auf das der Ausschreibung zugrunde gelegte Preisverzeichnis, auszu-schreiben;
- 3) die Gemeindesekretärin als Verfahrensverantwortliche im Sinne des Art.15 des GvD. Nr.36/2023 zu ernennen bzw. zu bestätigen, wobei diese bestätigt, dass keine Hinderungsgründe für die Ausübung des Amtes als EPV nach Maßgabe von Art. 6 des L.G. Nr. 16/2015 und Art. 16 des GvD Nr. 36/2023 vorliegen;
- 4) die Unternehmen laut Anlage zum Verhandlungsverfahren für die oben genannten Arbeiten einzuladen; die Anlage wird im Sinne des Art. 35 des GVD Nr. 36/2023 nicht veröffentlicht.
- 5) die Ausgabe von 534.483,85 € sowie der Beitrag an die ANAC von 250,00 € werden gemäß nachstehender Übersicht finanziert:

<i>Verpflichtung Nr. N. impegno</i>	<i>Kompetenzjahr Anno di competenza</i>	<i>Kapitel Capitolo</i>	<i>Kostenstelle Centro di costo</i>	<i>Betrag Importo</i>
493/2024	2025	01111.02.19900	11100	250,00 €
493/2024	2025	10052.02.10900	100500	534.483,85 €

- 6) diesen Beschluss aus den in den Prämissen angeführten Gründen, im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

Hinweis:

Jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss

LA GIUNTA COMUNALE DELIBERA

ad unanimità di voti:

- 1) il progetto esecutivo rivisto per interventi di aumento della sicurezza stradale su LS10 Vilpian-Tisens, includendo la costruzione di marciapiedi, attraversamenti pedonali (passaggi sicuri) con isole di deviazione al centro della carreggiata, lungo vari tratti (km 7,55-7,64; 7,74-7,88; 7,23-7,30). Progetto elaborato dal Geometra Gandolf Staffler, partita Iva. 01680090212, importo totale 534.483,85 €, di cui 364.192,60 € per lavori (inclusi 15.189,00 € di costi di sicurezza) oltre € 170.291,26 somme a disposizione dell'amministrazione;
- 2) di stabilire che i lavori verranno appaltati tramite procedura negoziata senza pubblicazione di un bando di gara con modalità telematica ai sensi degli artt. 26 e 27 della L.P. n. 16/2015, nel testo vigente, con il criterio di aggiudicazione a misura con il criterio del prezzo più basso ai sensi dell'art. 33 della L.P. n. 16/2015 con "offerta economica" da produrre secondo il metodo del ribasso percentuale sull'elenco prezzi posto a base di gara;
- 3) di nominare risp.te confermare la Segretaria comunale come responsabile del procedimento ai sensi e per gli effetti dell'art 15 del D.Lgs.n.36/2023; la stessa conferma che non sussistono cause ostative a ricoprire l'incarico di RUP ai sensi dell'art. 6 della L.P. n. 16/2015 e dell'art. 16 del D.Lgs. n. 36/2023;
- 4) di invitare le imprese di cui all'allegato a partecipare alla procedura negoziata per i lavori di cui sopra; l'allegato non verrà pubblicato ai sensi dell'art. 35 del D.Lgs. n. 36/2023.
- 5) di finanziare la spesa di € 534.483,85 e inoltre l'importo di 250,00 € contributo all'ANAC come risulta dal seguente prospetto:

Avvertimento:

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di

die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt
Der Vorsitzende - Il Presidente
HOLZNER Christoph

Letto, confermato e sottoscritto
Schriftführer: die Gemeindesekretärin - Segretario: la
Segretaria comunale
Dr. INNERHOFER Hella

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale